

dále jednotlivě jako „**Smluvní strana**“, nebo společně jako „**Smluvní strany**“ uzavírají v souladu s ustanovením § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“) tuto Smlouvu o výpůjčce (dále jen „**Smlouva**“).

1. Předmět Smlouvy

- 1.1 Půjčitel tímto prohlašuje, že má ve svém výlučném vlastnictví sbírkové předměty, jejichž seznam je uveden v Příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen „**předmět výpůjčky**“). Účelem výpůjčky je umístění předmětu výpůjčky ve **stále expozici hipomobilních dopravních prostředků v areálu Národního hřebčína Kladruby nad Labem**, adresa: Kladruby nad Labem 1, 533 14 Kladruby nad Labem (dále jen „**Areál**“).
- 1.2 Půjčitel přenechává Vypůjčitelu k bezplatnému užívání předmět výpůjčky, a to **po dobu od účinnosti této Smlouvy do 31. 12. 2027**. Tato doba je určena fixně, bez ohledu na účel výpůjčky a je možné ji prodloužit pouze s předchozím výslovným souhlasem Půjčitele. Smluvní strany se dohodly, že Vypůjčitel je oprávněn **poštovním dostavíkem čtyřspřežní, inventurní číslo: DP 40, přírůstkové číslo: 403/1949**, rovněž použít i k jízdě v Areálu, a to pouze při akcích pořádaných Vypůjčitelem. Vypůjčitel je povinen Půjčitele požádat o možnost užít poštovní dostavík k jízdě po Areálu, a to písemně prostřednictvím e-mailu na: strecha.jiri@cpost.cz, jahoda.martin@cpost.cz, kramar.jan@cpost.cz **ve lhůtě nejméně deset (10) kalendářních dnů před plánovanou jízdou**. Půjčitel je povinen na žádost Vypůjčitele odpovědět **ve lhůtě do pěti (5) kalendářních dnů ode dne doručení žádosti** dle tohoto ujednání.
- 1.3 Vzhledem k tomu, že předmět výpůjčky je ke dni účinnosti této Smlouvy umístěn v prostorách dle odst. 1.1 Smlouvy, nebudou Smluvní strany vyhotovovat protokol o převzetí předmětu výpůjčky Vypůjčitelem.
- 1.4 Smluvní strany potvrzují, že si předmět výpůjčky před jeho předáním Vypůjčitelu pečlivě prohlédly a konstatují, že na něm nejsou žádné nedostatky, které by bránily jeho řádnému užívání v souladu s touto Smlouvou.
- 1.5 Půjčitel tímto uvádí, že předmět výpůjčky je způsobilý k užívání a že má být užíván následovně: k výstavnímu účelu.

2. Povinnosti Vypůjčitele

- 2.1 Vypůjčitel je povinen užívat předmět výpůjčky výlučně sám, a to v souladu s jeho účelem, kterému obvykle slouží (tj. k výstavě), není-li v této Smlouvě stanoveno jinak. Předmět výpůjčky nebude použit pro jiný než sjednaný účel, zejména pak nebude zapůjčen či svěřen třetí osobě, nebude bez souhlasu Půjčitele publikován, fotografován, filmován, či jinak zaznamenáván, nebudou pořizovány jeho kopie, nebude provozován, atd., není-li v této Smlouvě dále uvedeno jinak. S pořizováním fotografií předmětu výpůjčky Vypůjčitelem za účelem jeho propagace (plakáty, webové stránky, letáky apod.) v době trvání výpůjčky Půjčitel souhlasí.
- 2.2 Vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky chránit před poškozením, ztrátou či zničením. Vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky pravidelně čistit a provádět jeho údržbu, aby nedocházelo k znehodnocování předmětu výpůjčky. Na předmětu výpůjčky není Vypůjčitel oprávněn provádět žádné úpravy a změny, je povinen jej umístit v prostředí odpovídajícím jeho významu a je povinen učinit veškerá bezpečnostní, klimatizační, popřípadě další opatření, zamezující jeho poškození nebo ztrátě. V případě, že by nastala potřeba určité opravy či úpravy předmětu výpůjčky, je Vypůjčitel povinen

tuto skutečnost bez zbytečného odkladu Půjčitelovi oznámit, a příp. umožnit Půjčitelovi provedení dané opravy v prostorách Vypůjčitele.

- 2.3 Za škody, které budou způsobeny užíváním předmětu výpůjčky po dobu výpůjčky vůči třetím osobám, odpovídá Vypůjčitel. Vypůjčitel dále nese po dobu trvání výpůjčky odpovědnost za veškerou újmu, která bude způsobena na předmětu výpůjčky, a to i za újmu způsobenou jednáním třetích osob (zjištěných či nezjištěných) a dále za újmu způsobenou odcizením předmětu výpůjčky či jeho části.
- 2.4 Vypůjčitel je povinen u předmětu výpůjčky umístit na svůj náklad popisky přiměřených rozměrů s následujícím textem: Zapůjčeno ze sbírek České pošty, s. p., Poštovního muzea.
- 2.5 V případě, že nastane nemožnost dalšího užití předmětu výpůjčky k jeho obvyklému určení, je Vypůjčitel povinen toto bezodkladně oznámit Půjčitelovi, přičemž vrácení předmětu výpůjčky Půjčitelovi proběhne v termínech stanovených Půjčitelem, popř. po vzájemné dohodě Smluvních stran.
- 2.6 V případě, že Vypůjčitel nebude mít zájem předmět výpůjčky, či jeho část užívat po celou dobu trvání této Smlouvy, je Vypůjčitel povinen tuto skutečnost oznámit Půjčitelovi, a to **ve lhůtě alespoň tří (3) měsíců** před požadovaným dnem vrácení předmětu výpůjčky zpět Půjčitelovi.
- 2.7 Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak, je Vypůjčitel v případě okolností uvedených v čl. 2.5 Smlouvy povinen vrátit předmět výpůjčky na svůj náklad **ve lhůtě patnácti (15) kalendářních dnů** od odeslání oznámení Půjčitelovi.
- 2.8 V případě, že Půjčitel zjistí podstatné porušování této Smlouvy, či potřebu větších oprav předmětu výpůjčky, apod., je oprávněn od této Smlouvy okamžitě odstoupit a vyzvat Vypůjčitele i před dobou sjednanou v odst. 1.2 Smlouvy k vrácení předmětu výpůjčky. Předmět výpůjčky bude ve stanovených termínech odvezen a předem dohodnutým způsobem vrácen zpět Půjčitelovi, a to vždy na náklad Vypůjčitele.
- 2.9 Vypůjčitel, v případě uplynutí výpůjční doby dle odst. 1.2 Smlouvy, je povinen předat předmět výpůjčky zpět Půjčitelovi předem dohodnutým způsobem a v předem dohodnutém termínu.
- 2.10 Vypůjčitel je povinen vrátit předmět výpůjčky Půjčitelovi na jeho žádost i před dobou sjednanou v bodě 1.2 Smlouvy **ve lhůtě patnácti (15) kalendářních dnů** ode dne obdržení písemné výzvy k vrácení předmětu výpůjčky.
- 2.11 O vrácení předmětu výpůjčky či jeho části sepíší Smluvní strany vždy písemný protokol, jehož vzor tvoří Přílohu č. 3 této Smlouvy, v němž zaznamenají stav předávaného předmětu výpůjčky.
- 2.12 Náklady na převoz předmětu výpůjčky hradí vždy Vypůjčitel. Místa, na kterých bude předmět výpůjčky předán Vypůjčitelovi stanoví Půjčitel, stejně tak stanoví i místo, kam bude předmět výpůjčky vrácen.
- 2.13 Vypůjčitel nese až do doby vrácení předmětu výpůjčky veškeré náklady (i mimořádné) spojené s užíváním předmětu výpůjčky.

3. Závěrečná ustanovení

- 3.1 Smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva bude uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Dle dohody Smluvních stran zajistí odeslání této Smlouvy správci registru smluv Půjčitel. Půjčitel je oprávněn před odesláním Smlouvy správci registru smluv ve Smlouvě znečitelnit informace, na něž se nevztahuje uveřejňovací povinnost podle zákona o registru smluv.
- 3.2 Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

- 3.3 Obě Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
- 3.4 Změny a doplňky této Smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami. Nedílnou součástí Smlouvy jsou Přílohy č. 1–7. Výjimkou je pouze prodloužení/zkrácení doby výpůjčky uvedené v bodě 1.2 této Smlouvy, které může být rovněž provedeno elektronicky na e-mailu uvedené v Příloze č. 2.
- 3.5 Smluvní strany budou vzájemně komunikovat prostřednictvím kontaktních osob, které jsou uvedeny v Příloze č. 2.
- 3.6 Obě Smluvní strany jako správci zpracovávají osobní údaje kontaktních zástupců Smluvních stran, které jsou fyzickými osobami, výhradně pro účely související s plněním této Smlouvy, a to po dobu trvání Smlouvy, resp. pro účely vyplývající z právních předpisů, a to po dobu delší, je-li odůvodněna dle platných právních předpisů. Informační povinnost ve vztahu k těmto fyzickým osobám plní každá ze Smluvních stran samostatně.
- Další informace Půjčitele o zpracování osobních údajů včetně práv subjektů údajů naleznete na www.ceskaposta.cz v záložce „Ochrana osobních údajů – GDPR“.
- Další informace související se zpracováním osobních údajů, včetně práv subjektu údajů, naleznete v aktuální verzi „Zpracování a ochrana osobních údajů“ dostupném na webových stránkách vypůjčitele www.nhkladruby.cz.
- 3.7 Tato Smlouva se řídí českým právem. Veškeré spory budou rozhodovat české soudy.
- 3.8 Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě a je opatřena kvalifikovaným elektronickým podpisem. Každá ze stran obdrží oboustranně podepsanou verzi Smlouvy.

V Praze dne:

Mgr. Jiří Střecha
Půjčitel
Digitálně podepsal
Mgr. Jiří Střecha
Datum: 2023.11.21
13:12:39 +01'00'
Česká pošta, s. p.

Mgr. Jiří Střecha
manažer Poštovního muzea

V Kladrubech nad Labem dne:

Ing. Jiří Machek
Vypůjčitel
Digitálně podepsal
Ing. Jiří Machek
Datum: 2023.12.12
10:14:19 +01'00'
Národní hřebčín Kladruby nad Labem
státní příspěvková organizace

Ing. Jiří Machek
ředitel

Příloha č. 1: Seznam a fotografie předmětu výpůjčky

1. Kočár slavnostní typu kupé berlingot, užívaný císařem Ferdinandem I. (V.). Kozlík na úrovni výšky korby je posazen na dřevěném korpusu s podnožnicí; korba dřevěná, vpředu prosklená, na korbě vpředu úchyty pro kočárové lampy, stahovací okna ve dveřích, skládací schůdky, na korbě vzadu po stranách ozdobná madla; podvozek typu berlina s jednou dřevěnou rozvorou; korba zavěšena na kožených řemenech vzadu napojených na C péra, zadní náprava odpružena podélnými půleliptickými péry; vpředu korba zavěšena na řemenech rovněž napojených na C péra, přední náprava s točnou odpružena podélnými půleliptickými péry; točna okovaná; barva tmavě olivově zelená, horní a zadní část korby černá, zlaté lišty na korbě, zlaté linkování na rozvoře, černých kolech a na řezaných detailech nad točnou i nad zadní nápravou, bronzové kování a bronzové přezky na řemenech. Součástí je dřevěná oj s kování. Původní nosné řemeny kočáru jsou zpuchřelé.

přírůstkové číslo: 2236/1930

inventární číslo: DP 17







2. Poštovní dostavník čtyřspřežní (dvoukupé) až pro devět cestujících. Jde o plně funkční kopii (repliku) tvarově odpovídající velkým poštovním dostavníkům 1. pol. 19. století; podle výrobního štítku zhotoven v německém městě Bautzen v roce 1939. Kozlík krytý snímací se sklápěcí koženou stříškou. Přední kupé s jedním sedadlem ve směru jízdy, zadní se dvěma sedadly proti sobě; venkovní skládací schůdky. Konstrukce dostavníku je dřevěná, oplechovaná. Vzadu integrální velký kufr s dvoukřídlými dveřmi, odkládací schránka je též pod kozlíkem. Dostavník je opatřen elektrickým osvětlením vzadu se schránkou na akumulátor. Brzdy vzadu bubnové, ovládané pedálem z kozlíku. Ruční brzda působící na bubny je ovládána pákou a pákovými převody. Ocelová loukoťová kola jsou opatřena navulkanizovanými gumovými obručemi. Barva je černá, dveře, dolní části korby, kola a podvozek jsou žluté až okrové, s červeným linkováním, zadní část kufru a část spodních bočních partií v barvě šedo zelené. Součástí je dřevěná oj s kováním, které je poškozeno – chybějící utržené oko na řemen.

přírůstkové číslo: 403/1949

inventurní číslo: DP 40

hodnota: XXXXXXXXXX







3. Dvě novodobé repliky kočárových válcových lamp odpovídající podobě z konce 1. poloviny 19. stol., svícení na svíčku, vyrobené pro kupé berlingot Ferdinanda I. (V.) Dobrotivého v roce 2012 a umístěné na tomto kupé. Stav sbírkového předmětu vynikající, bez jakéhokoliv poškození.

přírůstkové číslo: 15/2012

inventární číslo: DP 103

celková hodnota obou lamp: XXXXXXXXXX



Příloha č. 2: Kontaktní osoby

Za vypůjčitele

Mgr. Renáta Tetřevová, kurátorka sbírkových předmětů, tel.: 606 089 231, e-mail: tetrevova@nhkladruby.cz

Za půjčitele

PhDr. Jan Kramář, ved. odd. Správa sbírkového fondu Poštovního muzea, tel.: 954 400 387, e-mail: kramar.jan@cpost.cz

Mgr. Martin Jahoda, kurátor sbírek odd. Správa sbírkového fondu Poštovního muzea, tel.: 954 400 391, e-mail: jahoda.martin@cpost.cz

Příloha č. 3: Záznam o vrácení předmětu výpůjčky půjčiteli

Dne byly do Poštovního muzea vráceny:

- a) všechny vypůjčené sbírkové předměty dle Přílohy č. 1 této Smlouvy
- b) pouze některé sbírkové předměty vyznačené v Příloze č. 1¹

Sbírkové předměty byly vráceny v následujícím stavu:

- a) všechno v pořádku
- b) při zpětném převzetí zjištěny tyto závady²:

Jméno a podpis kurátora PM

¹ Kurátor zakroužkuje vrácené předměty a připojí k nim datum vrácení a svůj podpis

² Kurátor uvede název sbírkového předmětu včetně inventárního a přírůstkového čísla a zjištěných závad.

PROTOKOL O STAVU VÝSTAVNÍCH PROSTOR / FACILITY REPORT

Půjčitel: Česká pošta, s. p., Politických vězňů 909/4, 225 99 Praha 1, IČ: 47114983, DIČ: CZ47114983
 Korespondenční adresa: Poštovní muzeum, Nové mlýny 1239/2, 110 00 Praha 1

Vypůjčitel: Národní hřebčín Kladruby nad Labem, čp. 1, 533 14 Kladruby nad Labem, IČ: 72048972,
 DIČ:CZ72048972

Název výstavy:	Stálá expozice kočárovna
Datum konání:	celoročně
Místo konání:	Národní hřebčín Kladruby nad Labem
Osoba za vypůjčitele:	Ing. Jiří Machek, ředitel NH Kladruby nad Labem

Obecné informace

Jsou výstavní prostory samostatnou budovou nebo jsou součástí vícefunkční budovy?

Samostatná budova

Ve kterém poschodí jsou umístěny výstavní prostory?

přízemí

Jaká je rozloha výstavních prostorů (v m²)? 200

Mají výstavní prostory okna? ano

Uveďte, na jaké světové strany jsou orientována: Okna mají rolety

Je přiložen plán výstavních prostorů?
 (předpokládá vyznačení přibližného vystavení exponátů, umístění oken, vstupů/východů, únikových východů, zabezpečovacích a protipožárních systémů)

Zabezpečení výstavních prostorů – proti krádeži

Jsou výstavní prostory zabezpečeny mechanicky (zámky, mříže atd.)? ano

Jsou výstavní prostory zabezpečeny elektronickou zabezpečovací signalizací? ano

Je možno elektronicky zabezpečit výstavní vitriny? Kočáry ve vitrínách nejsou

Jsou výstavní prostory během otevírací doby muzea střeženy dozorcí? ano

Jak je zabezpečen výstavní prostor mimo návštěvní dobu muzea? X stálá ostraha

X elektronickými zabezpečovacími systémy, hlášení svedeno na nejbližší policejní stanici...

Zabezpečení výstavních prostorů – proti požáru

Je v objektu elektronická protipožární signalizace?	ano
Jsou výstavní prostory zajištěny elektronickou protipožární signalizací?	ano
Má instituce vlastní požární směrnici či požární řád?	ano
Jsou výstavní prostory vybaveny hasicími přístroji (uved'te typ)?	ano

Klimatické parametry výstavních prostorů

Jak jsou výstavní prostory vytápěny:	Ne
Jaká je běžná teplota ve výstavních prostorech?	15°C
Je možno upravit teplotu dle požadavků půjčitele?	ne
Je teplota ve výstavních prostorech průběžně (příp. v pravidelných intervalech) měřena?	ano
Jsou záznamy archivovány?	ne
Jaká je běžná hladina relativní vlhkosti ve výstavních prostorech?	60%
Je možno upravit hladinu relativní vlhkosti dle požadavků půjčitele?	ano
Je relativní vlhkost ve výstavních prostorech průběžně (příp. v pravidelných intervalech) měřena?	ano
Jsou záznamy archivovány?	ne
Je zajištěna klimatizace ve výstavních prostorech?	ne
Jsou výstavní prostory vybaveny prachotěsnými vitrínami?	ne
Je možné upravit vnitřní klima vitrín?	ne

Světelné parametry výstavních prostorů

Jaký typ světla je využit ve výstavních prostorech?	ne Denní (sluneční, oblohové) na oknech jsou trvale stažené rolety ano.. Umělé (teplotní, výbojové, luminiscenční)
Jaká je běžná intenzita osvětlení (v luxech)?	
Je možno intenzitu osvětlení upravit dle požadavků půjčitele?	ne
Je možno zcela vyloučit přístup denního světla?	ano
Jsou použity UV filtry?	ne

Kde jsou umístěny UV filtry?

Jaký je podíl UV záření (v $\mu\text{W}/\text{lm}$)?

V Kladrubech nad Labem

**Ing. Jiří
Machek**

Digitálně podepsal Ing.
Jiří Machek
Datum: 2023.12.13
13:29:06 +01'00'

vypůjčitel
(podpis a razítko odpovědného zástupce)

PROTOKOL O STAVU 3D SBÍRKOVÉHO PŘEDMĚTU

Condition report on an 3D collection object

Název / Object name **Kočár kupé berlingot**

Inventární číslo / Inv. No. **DP 17** **Přirůstkové číslo / Accession No.** **2236/1930**

1. Podmínky přepravy / Packing and transport requirements

Obalový materiál / Packing Material

fólie / foil	ochranný přelep skla / safety tape on glass
vlnitá lepenka / corrugated cardboard	krabice / box
desky / folder	bedna / crate
bublínková fólie / bubble wrap	klimabedna / climatized crate
jiné podmínky přepravy / other transport requirements	

Způsob přepravy / Way of transport **automobil s krytým nákladovým prostorem**

2. Podmínky vystavení / Display requirements

Předmět bude vystaven ve vitríně / The object is to be displayed inside an exhibit case

Předmět nebude vystaven působení denního světla / No natural light will fall on the object

Výměna originálu za kopii / replacement of the original with a copy datum / date

Adjustace / Mounting

žádná / no	rám / frame
podložka / support	pod sklo / under glass
stojánek / stand	pod plexisklo / under plexiglass
figurína / mannequin	zavěšení / hanging
jiné / other	

Klimatické podmínky / Environmental parameters for display

teplota (°C) / temperature (°C) **15**

relativní vlhkost (%) / relative humidity (%) **60**

osvětlení (lx) / illumination (lx) **200 - 300**

UV záření ($\mu\text{W}\cdot\text{lm}^{-1}$) / UV level ($\mu\text{W}\cdot\text{lm}^{-1}$)

3. Podrobný popis stavu v okamžiku předání vypůjčiteli / Detailed report on the condition of the object in the moment of the takeover

nečistoty / soiled	poškození hmyzem / insect damage
korozie kovu / corrosion of metal	poškození plísní / mold damage
měděnka / verdigris	seschnutí / shriveled
patina / patina	rozvláknění dřeva / loose wood-fibres
setřené pokovení / abraded metallizing, galvanizing	prasklina / crack
poškození povrchové úpravy / damaged varnish, paint	zlom / break
snížená přilnavost laku, barvy / decreased paint adhesion	otlučené, uražené hrany / battered edges
chybějící barevná vrstva / missing paint layer	odštípnutí / chip
změna barevnosti, vyblednutí / changed or faded colours	rozlepené části / unstuck parts
vryp, škrábanec, odření / scratch, scrape, abrasion	snížená přilnavost dýhování / loose veneering
promáčknutí, prohlubeň / dent	zpuchřelý materiál, povrch / rotten material, surface
značné opotřebení / worn	poškozené čalounění / damaged upholstery
křehký materiál / brittle material	roztržení, trhlina / tear
deformace / deformation	předchozí zásahy, opravy / previous treatment
prohnutí / deflection	doplňky, příslušenství / additions, related items
otvor, proděravění / hole	retuše / retouch
poškozený spoj / damaged joint	konzervováno / preserved
uvolněné části / loose parts	restaurováno / conserved
chybějící části / missing parts	čištěno / cleaned
poškozený mechanismus / damaged mechanism	bez poškození / no damage
nefunkční mechanismus / non-functional mechanism	jiné / others
výrobní vada / production flaw
poškození teplem, ohněm / heat, fire damage

Fotografie se zákresem případného poškození / Photography with possible damage pattern

Obr. 1 / Pict. 1 Celkový pohled	Obr. 6 / Pict. 6
Obr. 2 / Pict. 2 Zpuchřelé řemeny	Obr. 7 / Pict. 7
Obr. 3 / Pict. 3 Celkový pohled	Obr. 8 / Pict. 8
Obr. 4 / Pict. 4	Obr. 9 / Pict. 9
Obr. 5 / Pict. 5	Obr. 10 / Pict. 10

Protokol vyhotovil(a) / Reported by

jméno / name **Mgr. Martin Jahoda**

místo, datum / place, date

podpis / signature

Mgr.
Martin
Jahoda

Digitálně
podepsal Mgr.
Martin Jahoda
Datum:
2023.11.20
09:10:36 +01'00'

Obr. 1



Obr. 2



Obr. 3



PROTOKOL O STAVU 3D SBÍRKOVÉHO PŘEDMĚTU

Condition report on an 3D collection object

Název / Object name **Poštovní dostavník**

Inventární číslo / Inv. No. **DP 40** **Přirůstkové číslo / Accession No.** **403/1949**

1. Podmínky přepravy / Packing and transport requirements

Obalový materiál / Packing Material

fólie / foil	ochranný přelep skla / safety tape on glass
vlnitá lepenka / corrugated cardboard	krabice / box
desky / folder	bedna / crate
bublínková fólie / bubble wrap	klimabedna / climatized crate
jiné podmínky přepravy / other transport requirements	

Způsob přepravy / Way of transport **automobil s krytým nákladovým prostorem**

2. Podmínky vystavení / Display requirements

Předmět bude vystaven ve vitríně / The object is to be displayed inside an exhibit case

Předmět nebude vystaven působení denního světla / No natural light will fall on the object

Výměna originálu za kopii / replacement of the original with a copy datum / date

Adjustace / Mounting

žádná / no	rám / frame
podložka / support	pod sklo / under glass
stojánek / stand	pod plexisklo / under plexiglass
figurína / mannequin	zavěšení / hanging
jiné / other.....	

Klimatické podmínky / Enviromental parameters for display

teplota (°C) / temperature (°C) **15**

relativní vlhkost (%) / relative humidity (%) **60**

osvětlení (lx) / illumination (lx) **200 - 300**

UV záření ($\mu\text{W}\cdot\text{lm}^{-1}$) / UV level ($\mu\text{W}\cdot\text{lm}^{-1}$).....

3. Podrobný popis stavu v okamžiku předání vypůjčiteli / Detailed report on the condition of the object in the moment of the takeover

nečistoty / soiled	poškození hmyzem / insect damage
koroze kovu / corrosion of metal	poškození plísní / mold damage
měděnka / verdigris	seschnutí / shriveled
patina / patina	rozvláknění dřeva / loose wood-fibres
setřené pokovení / abraded metallizing, galvanizing	prasklina / crack
poškození povrchové úpravy / damaged varnish, paint	zlom / break
snížená přilnavost laku, barvy / decreased paint adhesion	otlučené, uražené hrany / battered edges
chybějící barevná vrstva / missing paint layer	odštípnutí / chip
změna barevnosti, vyblednutí / changed or faded colours	rozlepené části / unstuck parts
vryp, škrábanec, odření / scratch, scrape, abrasion	snížená přilnavost dýhování / loose veneering
promáčknutí, prohlubeň / dent	zpuchřelý materiál, povrch / rotten material, surface
značné opotřebení / worn	poškozené čalounění / damaged upholstery
křehký materiál / brittle material	roztržení, trhlina / tear
deformace / deformation	předchozí zásahy, opravy / previous treatment
prohnutí / deflection	doplňky, příslušenství / additions, related items
otvor, proděravění / hole	retuše / retouch
poškozený spoj / damaged joint	konzervováno / preserved
uvolněné části / loose parts	restaurováno / conserved
chybějící části / missing parts	čištěno / cleaned
poškozený mechanismus / damaged mechanism	bez poškození / no damage
nefunkční mechanismus / non-functional mechanism	jiné / others poškozené kování oje - chybí 1 oko na řemen
výrobní vada / production flaw
poškození teplem, ohněm / heat, fire damage

Fotografie se zákresem případného poškození / Photography with possible damage pattern

Obr. 1 / Pict. 1 Celkový pohled	Obr. 6 / Pict. 6
Obr. 2 / Pict. 2 Poškozené kování oje	Obr. 7 / Pict. 7
Obr. 3 / Pict. 3 Celkový pohled	Obr. 8 / Pict. 8
Obr. 4 / Pict. 4	Obr. 9 / Pict. 9
Obr. 5 / Pict. 5	Obr. 10 / Pict. 10

Protokol vyhotovil(a) / Reported by

jméno / name **Mgr. Martin Jahoda**

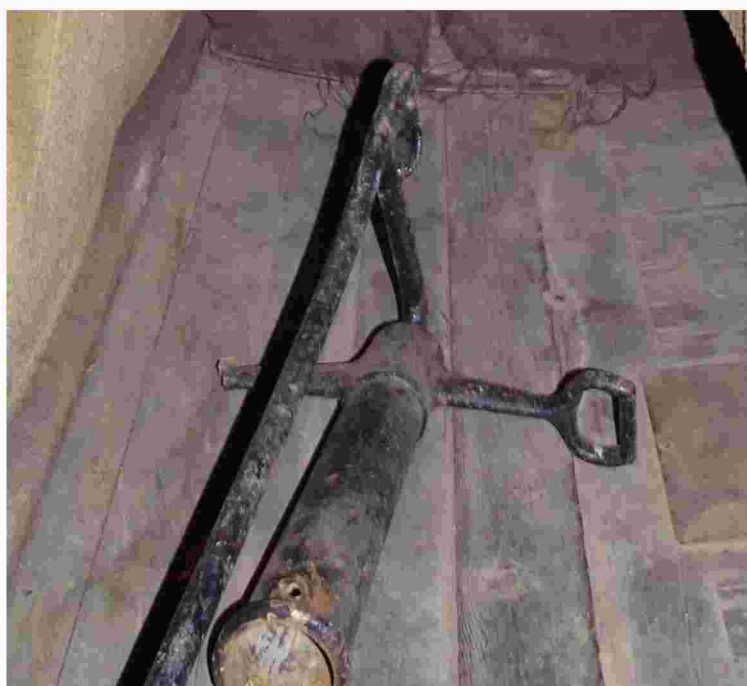
místo, datum / place, date

podpis / signature **Mgr. Martin Jahoda**

Digitálně podepsal
Mgr. Martin Jahoda
Datum: 2023.11.20
09:20:11 +01'00'



Obr. 2



Obr. 3



PROTOKOL O STAVU 3D SBÍRKOVÉHO PŘEDMĚTU

Condition report on an 3D collection object

Název / Object name Lampy kočárové, párové, repliky.....

Inventární číslo / Inv. No. DP 103..... **Přirůstkové číslo / Accession No.** 15/2012.....

1. Podmínky přepravy / Packing and transport requirements

Obalový materiál / Packing Material

fólie/ foil	ochranný přelep skla / safety tape on glass
vlnitá lepenka / corrugated cardboard	krabice / box
desky / folder	bedna / crate
bublínková fólie / bubble wrap	klimabedna / climatized crate
jiné podmínky přepravy / other transport requirements	

Způsob přepravy / Way of transport automobil s krytým nákladovým prostorem.....

2. Podmínky vystavení / Display requirements

Předmět bude vystaven ve vitríně / The object is to be displayed inside an exhibit case

Předmět nebude vystaven působení denního světla / No natural light will fall on the object

Výměna originálu za kopii / replacement of the original with a copy datum / date

Adjustace / Mounting

žádná / no	rám / frame
podložka / support	pod sklo / under glass
stojánek / stand	pod plexisklo / under plexiglass
figurína / mannequin	zavěšení / hanging
jiné / other <u>v lampových držácích kočáru inv. č. DP 17</u>	

Klimatické podmínky / Enviromental parameters for display

teplota (°C) / temperature (°C) 15.....

relativní vlhkost (%) / relative humidity (%) 60.....

osvětlení (lx) / illumination (lx) 200 - 300.....

UV záření ($\mu\text{W}\cdot\text{lm}^{-1}$) / UV level ($\mu\text{W}\cdot\text{lm}^{-1}$).....

3. Podrobný popis stavu v okamžiku předání vypůjčiteli / Detailed report on the condition of the object in the moment of the takeover

nečistoty / soiled	poškození hmyzem / insect damage
korozie kovu / corrosion of metal	poškození plísní / mold damage
měděnka / verdigris	seschnutí / shriveled
patina / patina	rozvláknění dřeva / loose wood-fibres
setřené pokovení / abraded metallizing, galvanizing	prasklina / crack
poškození povrchové úpravy / damaged varnish, paint	zlom / break
snížená přilnavost laku, barvy / decreased paint adhesion	otlučené, uražené hrany / battered edges
chybějící barevná vrstva / missing paint layer	odštípnutí / chip
změna barevnosti, vyblednutí / changed or faded colours	rozlepené části / unstuck parts
vryp, škrábanec, odření / scratch, scrape, abrasion	snížená přilnavost dýhování / loose veneering
promáčknutí, prohlubeň / dent	zpuchřelý materiál, povrch / rotten material, surface
značné opotřebení / worn	poškozené čalounění / damaged upholstery
křehký materiál / brittle material	roztržení, trhlina / tear
deformace / deformation	předchozí zásahy, opravy / previous treatment
prohnutí / deflection	doplňky, příslušenství / additions, related items
otvor, proděravění / hole	retuše / retouch
poškozený spoj / damaged joint	konzervováno / preserved
uvolněné části / loose parts	restaurováno / conserved
chybějící části / missing parts	čištěno / cleaned
poškozený mechanismus / damaged mechanism	bez poškození / no damage
nefunkční mechanismus / non-functional mechanism	jiné / others
výrobní vada / production flaw
poškození teplem, ohněm / heat, fire damage

Fotografie se zákresem případného poškození / Photography with possible damage pattern

Obr. 1 / Pict. 1 Celkový pohled	Obr. 6 / Pict. 6
Obr. 2 / Pict. 2 Celkový pohled	Obr. 7 / Pict. 7
Obr. 3 / Pict. 3	Obr. 8 / Pict. 8
Obr. 4 / Pict. 4	Obr. 9 / Pict. 9
Obr. 5 / Pict. 5	Obr. 10 / Pict. 10

Protokol vyhotovil(a) / Reported by

jméno / name **Mgr. Martin Jahoda**

místo, datum / place, date

podpis / signature
Mgr. Martin Jahoda
Digitálně podepsal
Mgr. Martin Jahoda
Datum: 2023.11.20
09:24:18 +01'00'



Obr. 2

